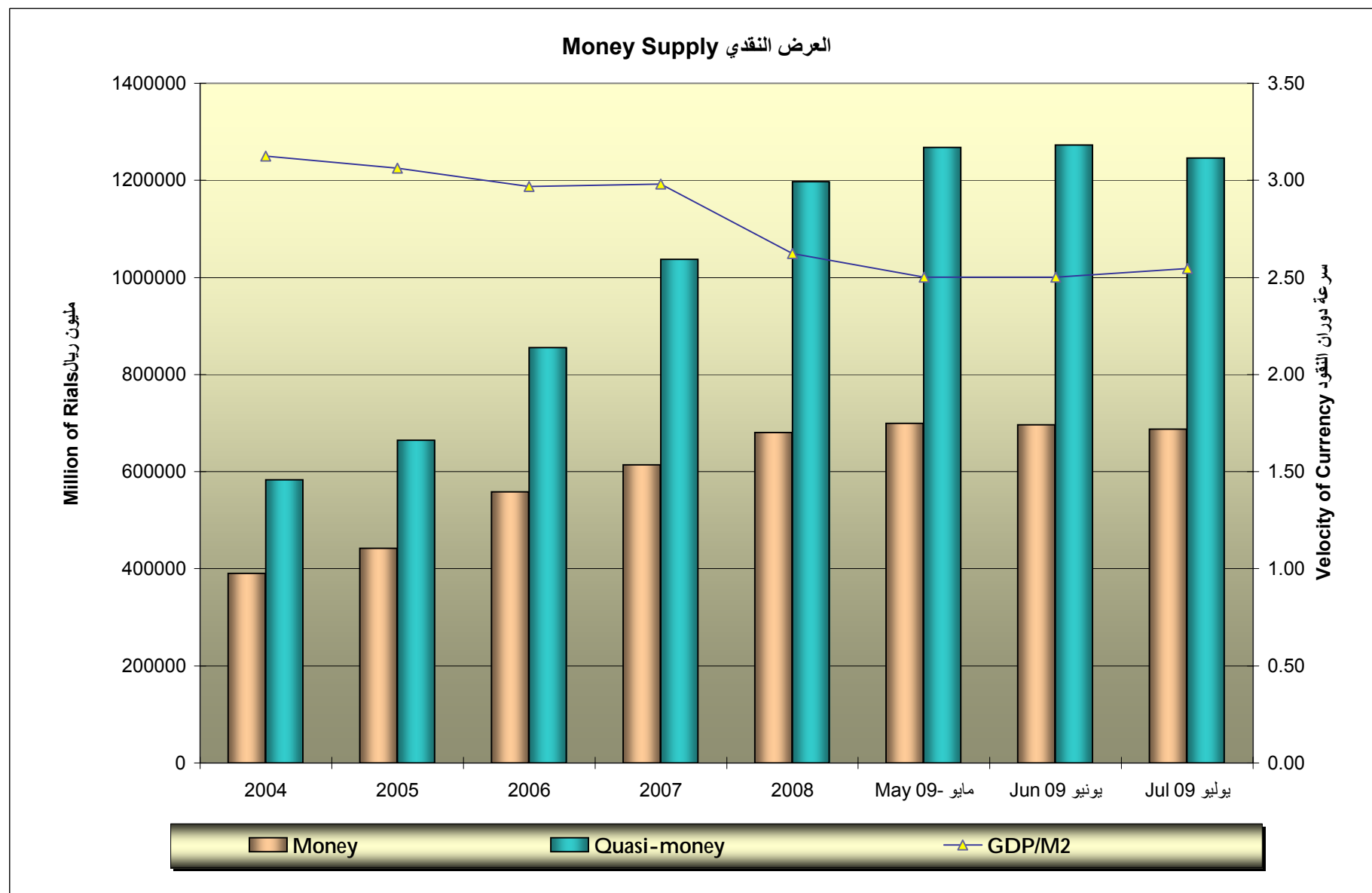


**جدول رقم (1) Table No**  
**العرض النقدي**  
**Money Supply**  
**(In millions of Riالات الريالين)**

	2005	2006	2007	يوليو -08 Jul-08	2008	مايو -09 May-09	يونيو -09 Jun-09	يوليو -09 Jul-09	
<b>Money Supply</b>	<b>1,107,280.6</b>	<b>1,413,778.7</b>	<b>1,651,337.3</b>	<b>1,736,553.2</b>	<b>1,877,477.3</b>	<b>1,967,569.0</b>	<b>1,969,334.8</b>	<b>1,933,447.1</b>	<b>العرض النقدي</b>
<b>Money</b>	<b>442,463.6</b>	<b>558,460.7</b>	<b>613,748.0</b>	<b>601,509.8</b>	<b>680,158.5</b>	<b>699,244.8</b>	<b>696,749.1</b>	<b>687,931.3</b>	<b>النقد</b>
Currency outside Banks	330,619.5	412,519.6	425,840.3	408,032.9	472,225.2	465,233.8	467,141.8	470,852.3	النقد في التداول
Demand Deposits	111,844.1	145,941.1	187,907.7	193,476.9	207,933.4	234,011.0	229,607.3	217,079.0	ودائع تحت الطلب
<b>Quasi Money</b>	<b>664,817.0</b>	<b>855,318.0</b>	<b>1,037,589.3</b>	<b>1,135,043.4</b>	<b>1,197,318.8</b>	<b>1,268,324.2</b>	<b>1,272,585.7</b>	<b>1,245,515.8</b>	<b>شبه النقد</b>
Time Deposits	151,588.6	191,255.5	283,203.4	355,465.8	388,776.3	438,535.1	425,261.6	403,466.2	ودائع لاجل
Saving Deposits	78,634.0	92,611.2	103,705.2	107,442.7	113,635.9	116,112.3	118,910.4	117,718.9	ودائع الادخار
Foreign Currency Deposits	355,514.0	454,208.5	516,283.8	531,869.6	534,971.2	525,237.1	548,232.9	575,644.0	ودائع بالعملة الاجنبية
Earmarked Deposits	21,308.6	54,893.9	69,280.9	84,280.3	92,822.2	91,852.6	92,601.8	74,504.7	الودائع المخصصة
Pension Fund Deposits	57,771.8	62,348.9	65,116.0	55,985.0	67,113.3	96,587.1	87,579.1	74,182.1	ودائع الضمان الاجتماعي
<b>Factors affecting Money Supply</b>									<b>العوامل المؤثرة على النقد</b>
<b>Net Foreign Assets</b>	<b>1,271,389.6</b>	<b>1,675,068.1</b>	<b>1,733,844.2</b>	<b>1,864,855.7</b>	<b>1,856,978.2</b>	<b>1,723,595.3</b>	<b>1,706,778.5</b>	<b>1,703,615.7</b>	<b>صافي الاصول الخارجية</b>
Central Bank (Net)	1,112,628.8	1,419,173.7	1,483,229.8	1,634,513.0	1,579,977.9	1,421,523.2	1,394,612.2	1,342,007.2	البنك المركزي (صافي)
Assets	1,198,321.6	1,497,759.6	1,548,639.4	1,693,889.6	1,632,124.8	1,468,226.8	1,442,099.2	1,389,153.3	الاصول
Liabilities	85,692.8	78,585.9	65,409.6	59,376.6	52,146.9	46,703.6	47,487.0	47,146.1	الخصوم
<b>Commercial &amp; Islamic Banks(Net)</b>	<b>158,760.8</b>	<b>255,894.4</b>	<b>250,614.4</b>	<b>230,342.7</b>	<b>277,000.3</b>	<b>302,072.1</b>	<b>312,166.3</b>	<b>361,608.5</b>	<b>البنوك التجارية والاسلامية (صافي)</b>
Assets	170,756.1	275,402.1	278,261.3	256,666.7	308,649.1	328,010.6	336,220.9	382,705.2	الاصول
Liabilities	11,995.3	19,507.7	27,646.9	26,324.0	31,648.7	25,938.5	24,054.6	21,096.7	الخصوم
<b>Net Claims on Gov't.</b>	<b>-34,943.6</b>	<b>-88,824.6</b>	<b>66,936.4</b>	<b>-74,770.6</b>	<b>94,090.2</b>	<b>321,433.2</b>	<b>358,587.6</b>	<b>353,589.8</b>	<b>صافي المطالبات على الحكومة</b>
Central Bank (Net)	-215,066.2	-291,441.6	-222,191.1	-382,581.4	-162,579.2	-204,698.8	-141,596.2	-114,898.6	البنك المركزي (صافي)
Claims	982.2	3,385.9	417.7	741.3	105,921.5	47,901.2	114,280.0	138,359.7	المطالبات
Deposits	216,048.4	294,827.5	222,608.8	383,322.7	268,500.6	252,600.0	255,876.2	253,258.3	الودائع
<b>Commercial &amp; Islamic Banks(Net)</b>	<b>180,122.6</b>	<b>202,617.0</b>	<b>289,127.5</b>	<b>307,810.8</b>	<b>256,669.3</b>	<b>526,132.0</b>	<b>500,183.8</b>	<b>468,488.4</b>	<b>البنوك التجارية والاسلامية (صافي)</b>
Claims	180,205.2	202,693.1	289,342.3	308,276.2	256,903.6	526,464.7	500,473.7	468,915.0	المطالبات
Deposits	82.6	76.1	214.8	465.4	234.3	332.7	289.9	426.7	الودائع
<b>Claims on non-gov't. sector</b>	<b>225,826.5</b>	<b>269,181.5</b>	<b>374,697.8</b>	<b>511,440.1</b>	<b>511,163.4</b>	<b>516,050.4</b>	<b>517,008.2</b>	<b>521,260.8</b>	<b>المطالبات على القطاع غير الحكومي</b>
Private Sector	225,783.2	266,118.6	359,477.6	428,786.4	423,812.1	416,027.1	417,661.7	424,373.7	القطاع الخاص
Public Enterprises	43.3	3,062.9	15,220.1	82,653.6	87,351.4	100,023.3	99,346.5	96,887.1	المؤسسات العامة
<b>Other (net) o/w:</b>	<b>-354,991.9</b>	<b>-441,646.3</b>	<b>-524,141.1</b>	<b>-564,972.0</b>	<b>-584,754.5</b>	<b>-593,509.9</b>	<b>-613,039.5</b>	<b>-645,019.1</b>	<b>اخرى (صافي) منها:</b>
Exchange Valuation	-152,579.4	-203,746.0	-234,442.3	-251,009.1	-180,663.0	-205,177.9	-214,995.5	-225,533.2	إعادة تقييم الاصول الخارجية
Capital & Reserves	-60,639.5	-83,589.7	-112,895.8	-132,099.6	-153,801.3	-185,383.4	-184,615.7	-175,364.3	رأس المال والاحتياطي



**جدول رقم (2) Table No(2)**  
**التغيرات في عرض النقد والعوامل المؤثرة عليه**  
**Changes in Money Supply and Factors Affecting it**  
**(بملايين الريالات In millions of Rials)**

	2005	2006	2007	يوليو -08 Jul-08	2008	مايو -09 May-09	يونيو -09 Jun-09	يوليو -09 Jul-09	
<b>Money Supply</b>	<b>133,113.7</b>	<b>306,498.1</b>	<b>237,558.6</b>	<b>18,519.8</b>	<b>226,140.0</b>	<b>27,774.9</b>	<b>1,765.8</b>	<b>-35,887.7</b>	<b>العرض النقدي</b>
<b>Money</b>	<b>51,922.4</b>	<b>115,997.1</b>	<b>55,287.3</b>	<b>17,442.7</b>	<b>66,410.5</b>	<b>2,674.8</b>	<b>-2,495.7</b>	<b>-8,817.8</b>	<b>النقد</b>
Currency outside Banks	32,680.7	81,900.1	13,320.7	7,652.5	46,384.9	-324.5	1,907.9	3,710.6	النقد في التداول
Demand Deposits	19,241.7	34,097.0	41,966.6	9,790.2	20,025.7	2,999.3	-4,403.7	-12,528.4	ودائع تحت الطلب
<b>Quasi Money</b>	<b>81,191.3</b>	<b>190,501.0</b>	<b>182,271.3</b>	<b>1,077.1</b>	<b>159,729.5</b>	<b>25,100.1</b>	<b>4,261.5</b>	<b>-27,069.9</b>	<b>شبه النقد</b>
Time Deposits	3,354.2	39,666.9	91,947.9	13,096.8	105,572.9	4,223.7	-13,273.5	-21,795.4	ودائع لاجل
Saving Deposits	5,858.7	13,977.2	11,094.0	-1,001.9	9,930.6	34.3	2,798.0	-1,191.5	ودائع الادخار
Foreign Currency Deposits	68,284.2	98,694.5	62,075.3	-2,789.6	18,687.4	2,771.8	22,995.8	27,411.1	ودائع بالعملة الاجنبية
Earmarked Deposits	2,814.0	33,585.3	14,387.0	7,240.3	23,541.3	569.3	749.2	-18,097.1	الودائع المخصصة
Pension Fund Deposits	880.2	4,577.1	2,767.1	-15,468.5	1,997.3	17,501.0	-9,008.0	-13,397.0	ودائع الضمان الاجتماعي
<b>Factors affecting Money Supply</b>									<b>العوامل المؤثرة على النقد</b>
Net Foreign Assets	153,787.1	403,678.5	58,776.1	22,852.5	123,134.0	13,874.5	-16,816.8	-3,162.8	صافي الاصول الخارجية
Central Bank (Net)	150,381.0	306,544.9	64,056.1	41,843.9	96,748.1	5,798.9	-26,911.0	-52,605.0	البنك المركزي (صافي)
Assets	140,829.7	299,438.0	50,879.8	41,014.9	83,485.4	6,530.7	-26,127.6	-52,945.9	الاصول
Liabilities	-9,551.3	-7,106.9	-13,176.3	-829.0	-13,262.7	731.8	783.4	-340.9	الخصوم
Commercial & Islamic Banks(	3,406.1	97,133.6	-5,280.0	-18,991.4	26,385.9	8,075.6	10,094.2	49,442.1	البنوك التجارية والاسلامية (صافي)
Assets	5,627.8	104,646.0	2,859.2	-21,275.3	30,387.8	8,496.2	8,210.3	46,484.3	الاصول
Liabilities	2,221.7	7,512.4	8,139.2	-2,283.9	4,001.9	420.6	-1,883.9	-2,957.8	الخصوم
Net Claims on Gov't.	-26,995.9	-53,881.0	155,761.0	6,528.0	27,153.8	15,996.7	37,154.4	-4,997.9	صافي المطالبات على الحكومة
Central Bank (Net)	-48,657.4	-76,375.4	69,250.5	3,332.2	59,611.9	36,722.7	63,102.6	26,697.6	البنك المركزي (صافي)
Claims	-1,623.6	2,403.7	-2,968.2	-4,844.6	105,503.8	31,464.4	66,378.8	24,079.7	المطالبات
Deposits	47,033.8	78,779.1	-72,218.7	-8,176.8	45,891.9	-5,258.2	3,276.2	-2,617.9	الودائع
Commercial & Islamic Banks	21,661.5	22,494.4	86,510.5	3,195.8	-32,458.2	-20,726.0	-25,948.2	-31,695.5	البنوك التجارية والاسلامية (صافي)
Claims	21,525.6	22,487.9	86,649.2	3,422.3	-32,438.7	-20,823.2	-25,991.1	-31,558.7	المطالبات
Deposits	-135.9	-6.5	138.7	226.5	19.5	-97.2	-42.9	136.8	الودائع
Claims on non-gov't. sector	40,272.7	43,355.0	105,516.3	25,841.5	136,465.7	6,432.1	957.8	4,252.6	المطالبات على القطاع غير الحكومي
Private Sector	40,229.4	40,335.4	93,359.0	7,591.2	64,334.4	-3,633.7	1,634.6	6,712.0	القطاع الخاص
Public Enterprises	43.3	3,019.6	12,157.2	18,250.3	72,131.2	10,065.8	-676.9	-2,459.4	المؤسسات العامة
Other (net) o/w:	-33,950.2	-86,654.4	-82,494.8	-36,702.3	-60,613.4	-8,528.3	-19,529.6	-31,979.6	اخرى (صافي) منها:
Exchange Valuation	-798.0	-51,166.6	-30,696.3	4,707.5	53,779.3	-39,729.5	-9,817.6	-10,537.6	إعادة تقييم الاصول الخارجية
Capital & Reserves	-12,750.6	-22,950.2	-29,306.1	-396.8	-40,905.5	-16,847.9	767.7	9,251.4	رأس المال والاحتياطي

جدول رقم (3) Table No(3)

نسب التغير في عرض النقد

Percent Changes in Money Supply

	2004	2005	2006	2007	يوليو 08- Jul-08	2008	مايو 09- May-09	يونيو 09- Jun-09	يوليو 09- Jul-09	
Money Supply	13.93	13.66	27.68	16.80	1.08	13.69	1.43	0.09	-1.82	العرض النقدي
Money	5.04	5.33	10.48	3.91	1.02	4.02	0.14	-0.13	-0.45	النقد
Currency outside Banks	3.41	3.35	7.40	0.94	0.45	2.81	-0.02	0.10	0.19	العملة خارج البنوك
Demand Deposits	1.63	1.98	3.08	2.97	0.57	1.21	0.15	-0.22	-0.64	ودائع تحت الطلب
Quasi Money	8.89	8.33	17.20	12.89	0.06	9.67	1.29	0.22	-1.37	شبه النقد
Time Deposits	4.83	0.34	3.58	6.50	0.76	6.39	0.22	-0.67	-1.11	ودائع لأجل
Saving Deposits	1.54	0.60	1.26	0.78	-0.06	0.60	0.00	0.14	-0.06	ودائع الادخار
Foreign Currency Deposits	1.96	7.01	8.91	4.39	-0.16	1.13	0.14	1.17	1.39	ودائع بالعملة الأجنبية
Earmarked Deposits	0.65	0.29	3.03	1.02	0.42	1.43	0.03	0.04	-0.92	الودائع المخصصة
Pension Fund Deposits	-0.09	0.09	0.41	0.20	-0.90	0.12	0.90	-0.46	-0.68	ودائع الضمان الاجتماعي
Factors affecting Money Supply										العوامل المؤثرة على النقد
Net Foreign Assets	17.09	15.79	36.46	4.16	1.33	7.46	0.72	-0.85	-0.16	صافي الأصول الخارجية
Net Claims on Gov't.	-2.34	-2.77	-4.87	11.02	0.38	1.64	0.82	1.89	-0.25	صافي اقتراض الحكومة
Claims on non-gov't. sector	5.46	4.13	3.92	7.46	1.50	8.26	0.33	0.05	0.22	المطالبات على القطاع الخاص
Other (net)	-6.28	-3.49	-7.83	-5.84	-2.14	-3.67	-0.44	-0.99	-1.62	أخرى (صافي)
نسبة التغير % Changes in percent										
Money Supply	13.93	13.66	27.68	16.80	1.08	13.69	1.43	0.09	-1.82	العرض النقدي
Money	12.40	13.29	26.22	9.90	2.99	10.82	0.38	-0.36	-1.27	النقد
Currency outside Banks	10.84	10.97	24.77	3.23	1.91	10.89	-0.07	0.41	0.79	العملة خارج البنوك
Demand Deposits	17.74	20.78	30.49	28.76	5.33	10.66	1.30	-1.88	-5.46	ودائع تحت الطلب
Quasi Money	14.98	13.91	28.65	21.31	0.09	15.39	2.02	0.34	-2.13	شبه النقد
ملاحظات :										
Memorandum items:										
Velocity of circulation (GDP/M2)	3.12	3.06	2.97	2.98	2.84	2.62	2.50	2.50	2.55	سرعة تداول النقود
Credit to private sector/GDP	0.07	0.07	0.06	0.07	0.09	0.08	0.08	0.08	0.08	سلفيات القطاع الخاص الى الناتج المحلي الإجمالي
Currency/M2	0.31	0.30	0.29	0.26	0.23	0.25	0.24	0.24	0.24	نسبة العملة الى عرض النقد

**جدول رقم (4) Table No(4)**  
**ميزانية البنك المركزي اليمني**  
**Balance Sheet of Central Bank of Yemen**  
**(بملايين الريالات In millions of Rials)**

	2005	2006	2007	08- يوليو Jul-08	2008	09- مايو May-09	09- يونيو Jun-09	09- يوليو Jul-09	
<b>Assets</b>	<b>1,229,830.6</b>	<b>1,543,201.6</b>	<b>1,612,721.0</b>	<b>1,807,842.1</b>	<b>1,865,191.3</b>	<b>1,627,669.5</b>	<b>1,666,344.0</b>	<b>1,632,551.7</b>	<b>الأصول</b>
Foreign Assets	1,198,321.6	1,497,759.6	1,548,639.4	1,693,889.6	1,632,124.8	1,468,226.8	1,442,099.2	1,389,153.3	الأصول الخارجية
Loans & Advances	982.2	3,385.9	8,565.8	74,143.5	189,407.8	131,853.8	198,045.1	218,975.1	القروض والسلفيات
Government	982.2	3,385.9	417.7	741.3	105,921.5	47,901.2	114,280.0	138,359.7	الحكومة
Public Enterprises	0.0	0.0	8,148.1	73,402.2	83,486.4	83,952.7	83,765.1	80,615.4	المؤسسات العامة
Banks	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	البنوك
Fixed & Other Assets	30,526.8	42,056.1	55,515.8	39,809.0	43,658.7	27,588.9	26,199.8	24,423.4	الأصول الثابتة والآخرى
Exchange Valuation	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	إعادة التقييم
<b>Liabilities</b>	<b>1,229,830.6</b>	<b>1,543,201.6</b>	<b>1,612,721.0</b>	<b>1,807,842.1</b>	<b>1,865,191.3</b>	<b>1,627,669.5</b>	<b>1,666,344.0</b>	<b>1,632,551.7</b>	<b>الخصوم</b>
Banknotes Issued	337,529.1	419,344.8	443,973.0	423,789.3	490,060.0	481,156.9	482,661.1	485,817.9	النقد المصدر
Sight Liabilities	521,940.2	694,078.8	685,648.4	883,459.3	896,070.5	667,365.8	696,958.1	659,250.9	التزامات الإطلاع وودائع لأجل
Government	216,048.4	294,827.5	222,608.8	383,322.7	268,500.6	252,600.0	255,876.2	253,258.3	الحكومة
Social Security Fund	57,771.8	62,348.9	65,116.0	55,985.0	67,113.3	96,587.1	87,579.1	74,182.1	مؤسسات الضمان الاجتماعي
Public Enterprises	81,013.1	87,942.3	109,663.5	128,463.4	105,764.1	134,653.3	136,536.6	128,580.2	المؤسسات العامة
Demand Deposits	42,476.4	46,316.0	57,491.0	56,396.0	56,297.7	82,765.3	77,314.2	68,917.8	تحت الطلب
Time Deposits	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	لأجل
Foreign Currency	38,536.7	41,626.3	52,172.6	72,067.4	49,466.4	51,888.0	59,222.4	59,662.4	بالعملات الأجنبية
Banks	149,876.9	151,420.1	191,215.1	166,409.2	197,673.3	183,525.5	216,966.3	203,230.4	البنوك
Certificates of deposits	17,230.0	97,540.0	97,045.0	149,279.0	257,019.3	0.0	0.0	0.0	شهادات ايداع
Foreign Liabilities	85,692.8	78,585.9	65,409.6	59,376.6	52,146.9	46,703.6	47,487.0	47,146.1	الالتزامات الخارجية
Other Liabilities	284,668.5	351,192.1	417,690.0	441,216.9	426,913.8	432,443.2	439,237.8	440,336.8	خصوم أخرى
Capital & Reserves	11,715.2	12,380.0	26,425.4	30,189.5	34,829.0	56,242.8	56,299.2	46,918.0	رأس المال والاحتياطي
Revaluation Account	152,579.4	203,746.0	234,442.3	251,009.1	180,663.0	205,177.9	214,995.5	225,533.2	إعادة تقييم الأصول الخارجية
SDR's	8,044.6	8,591.6	9,051.7	9,346.6	8,951.7	8,918.7	9,039.7	9,165.3	حقوق السحب الخاصة
Other Liabilities	112,329.3	126,474.5	147,770.5	150,671.7	202,470.2	162,103.9	158,903.4	158,720.4	خصوم متنوعة

**جدول رقم(5) Table No(5)**  
**الميزانية الموحدة للبنوك التجارية والإسلامية**  
**Consolidated Balance Sheet of Commercial and Islamic Banks**  
**(In millions of Rials الريالات)**

	2005	2006	2007	يوليو -08 Jul-08	2008	مايو -09 May-09	يونيو -09 Jun-09	يوليو -09 Jul-09	
<b>Assets</b>	<b>783,880.4</b>	<b>1,040,196.2</b>	<b>1,300,410.3</b>	<b>1,412,080.9</b>	<b>1,544,961.6</b>	<b>1,573,716.3</b>	<b>1,579,316.0</b>	<b>1,573,490.2</b>	<b>الأصول</b>
Foreign Assets	170,756.1	275,402.1	278,261.3	256,666.7	308,649.1	328,010.6	336,220.9	382,705.2	الأصول الخارجية
Foreign Currency	11,173.4	12,220.2	20,944.3	23,692.6	24,466.1	22,508.4	22,806.3	32,172.3	نقد اجنبي
Banks Abroad	154,018.0	250,779.7	243,158.5	218,494.7	261,189.1	281,909.7	289,635.2	326,704.1	بنوك في الخارج
Non-residents	0.0	0.0	0.0	0.0	0.1	0.0	0.0	0.0	غير مقيمين
Foreign Investment	5,564.7	12,402.2	14,158.4	14,479.4	22,993.8	23,592.5	23,779.4	23,828.8	استثمارات اجنبية
Reserves	152,885.8	152,863.1	208,288.6	183,984.9	215,182.4	209,607.1	210,972.1	199,783.7	الاحتياطي
Local Currency	6,909.6	6,825.2	18,132.7	15,756.4	17,834.8	15,923.1	15,519.4	14,965.6	نقد محلي
Deposits with CBY	145,976.2	146,037.9	190,156.0	168,228.5	197,347.6	193,684.0	195,452.7	184,818.0	ارصدة لدى البنك المركزي
Loans & Advances	406,031.7	471,874.6	655,892.0	746,314.1	684,580.7	958,562.5	933,716.7	909,560.4	القروض والسلفيات
Government	180,205.2	202,693.1	289,342.3	308,276.2	256,903.6	526,464.7	500,473.7	468,915.0	الحكومة
Public Enterprises	43.3	3,062.9	7,072.0	9,251.4	3,865.0	16,070.7	15,581.4	16,271.7	المؤسسات العامة
Private Sector	225,783.2	266,118.6	359,477.6	428,786.4	423,812.1	416,027.1	417,661.7	424,373.7	القطاع الخاص
Certificate of Deposits	16,630.0	97,040.0	97,045.0	148,979.0	256,531.0	0.0	0.0	0.0	شهادات ايداع
Other Assets	37,576.8	43,016.4	60,923.4	76,136.2	80,018.4	77,536.2	98,406.3	81,441.0	أصول أخرى
<b>Liabilities</b>	<b>783,880.4</b>	<b>1,040,196.2</b>	<b>1,300,410.3</b>	<b>1,412,080.9</b>	<b>1,544,961.6</b>	<b>1,573,716.3</b>	<b>1,579,316.0</b>	<b>1,573,490.2</b>	<b>الخصوم</b>
Deposits	637,958.8	851,044.0	1,050,932.3	1,144,537.3	1,232,609.1	1,271,427.5	1,278,367.2	1,260,259.2	الودائع
Government	82.6	76.1	214.8	465.4	234.3	332.7	289.9	426.7	الحكومة
Demand	69,367.7	99,625.1	130,416.8	137,080.9	151,635.7	151,245.7	152,293.1	148,161.1	تحت الطلب
Time	151,588.6	191,255.5	283,203.4	355,465.8	388,776.3	438,535.1	425,261.6	403,466.2	لأجل
Saving	78,634.0	92,611.2	103,705.2	107,442.7	113,635.9	116,112.3	118,910.4	117,718.9	الادخار
Foreign Currency	316,977.3	412,582.2	464,111.2	459,802.2	485,504.8	473,349.1	489,010.5	515,981.6	بالعملات الاجنبية
Earmarked	21,308.6	54,893.9	69,280.9	84,280.3	92,822.2	91,852.6	92,601.8	74,504.7	مخصصة
Foreign Liabilities	11,995.3	19,507.7	27,646.9	26,324.0	31,648.7	25,938.5	24,054.6	21,096.7	الالتزامات الخارجية
Banks Abroad	9,980.8	16,718.6	25,216.3	24,094.7	28,216.6	23,982.0	21,506.3	18,022.7	بنوك بالخارج
Non-residents	2,014.5	2,789.1	2,430.5	2,229.3	3,432.2	1,956.5	2,548.3	3,074.0	غير مقيمين
Borrowing from bks	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	سلفيات من بنوك خارجية
Other Liabilities	133,926.3	169,644.5	221,831.2	241,219.6	280,703.8	276,350.3	276,894.3	292,134.3	خصوم أخرى
Loans from CBY	287.8	2.1	47.8	12.7	585.1	9.5	0.0	1,186.7	سلفيات من البنك المركزي
Capital & Reserves	48,924.3	71,209.7	86,470.3	101,910.1	118,972.3	129,140.6	128,316.5	128,446.4	رأس المال والاحتياطي
Other Liabilities	84,714.2	98,432.7	135,313.0	139,296.8	161,146.4	147,200.2	148,577.8	162,501.3	خصوم متنوعة

جدول رقم ( 6 ) Table No.  
سلفيات البنوك التجارية باستثناء سلفيات الحكومة  
'Advances of commercial banks (excluding advances to government)  
(In million of rials (بملايين الريالات

	2003	2004	2005	2006	2007	Jul يوليو 2008	2008	May مايو 2009	Jun يونيو 2009	Jul يوليو 2009	
<b>Short term loans and advances</b>	<b>51,162.3</b>	<b>65,152.9</b>	<b>83,821.2</b>	<b>109,528.5</b>	<b>142,130.6</b>	<b>173,839.9</b>	<b>160,791.5</b>	<b>150,716.8</b>	<b>151,945.9</b>	<b>150,314.8</b>	<b>القروض والسلفيات قصيرة الأجل</b>
Agriculture and fisheries	530.0	1,803.5	2,084.5	2,949.2	2,977.9	2,608.3	2,819.8	3,013.7	2264.9	2014.9	الزراعة وصيد الأسماك
Industry	7,399.9	11,742.7	10,270.6	15,960.9	22,978.0	34,798.4	35,522.7	31,653.8	31629.7	29538.2	الصناعة
Construction	3,993.6	3,812.2	8,512.3	6,507.5	7,017.8	9,640.1	5,929.8	4,425.2	5097.9	4624.9	البناء والتشييد
Export Financing	1,349.6	1,799.7	4,074.9	4,364.5	3,425.8	3,498.7	5,516.1	3,464.4	3206.7	8677.0	تمويل الصادرات
Import Financing	11,416.6	14,325.2	27,323.7	27,391.0	27,090.9	40,826.8	26,909.7	28,654.4	32922.3	27437.1	تمويل الواردات
Trade in manufactured goods	5,239.6	6,835.8	5,035.3	20,822.7	21,474.5	34,924.8	33,664.4	32,699.7	28721.3	35834.0	تمويل التجارة في السلع المصنعة
Other	21,233.0	24,833.8	26,519.9	31,532.7	57,165.7	47,542.8	50,429.0	46,805.6	48103.0	42188.7	أخرى
<b>Medium and long term loans</b>	<b>5,550.1</b>	<b>7,263.6</b>	<b>8,872.4</b>	<b>5,057.4</b>	<b>17,457.5</b>	<b>24,639.3</b>	<b>21,959.7</b>	<b>37,388.9</b>	<b>35,706.7</b>	<b>38,287.3</b>	<b>قروض متوسطة وطويلة الأجل</b>
Agriculture and fisheries	18.3	21.8	19.4	91.1	303.5	6.0	350.6	368.1	370.9	80.7	الزراعة وصيد الأسماك
Industry	2,349.0	1,305.9	1,077.3	1,453.9	463.8	708.7	318.3	165.0	1356.7	1568.7	الصناعة
Construction	187.8	718.2	360.3	96.5	26.1	27.2	6.8	6.4	6.0	5.9	البناء والتشييد
Export Financing	0.0	342.6	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	24.7	تمويل الصادرات
Import Financing	170.6		313.1	0.0	154.4	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	تمويل الواردات
Trade in manufactured goods	170.1	195.0	93.2	0.0	0.0	7,102.6	2,044.9	18,347.3	18178.5	19990.2	تمويل التجارة في السلع المصنعة
Other	2,654.3	4,680.1	7,009.1	3,415.9	16,509.7	16,794.8	19,239.1	18,502.1	15794.6	16617.1	أخرى
<b>Investments (Islamic Banks )</b>	<b>54,369.9</b>	<b>79,263.8</b>	<b>93,379.6</b>	<b>102,959.6</b>	<b>150,269.4</b>	<b>163,969.2</b>	<b>158,545.1</b>	<b>168,366.3</b>	<b>163,933.3</b>	<b>175,857.9</b>	<b>استثمارات ( البنوك الإسلامية )</b>
Agriculture and fisheries	162.7	360.9	1,773.0	1,752.6	1,378.7	1,402.3	1,728.6	2,073.3	1699.1	2112.9	الزراعة وصيد الأسماك
Industry	11,674.6	16,152.2	19,577.8	24,081.2	28,369.0	31,443.4	31,681.7	32,614.6	32353.1	34419.2	الصناعة
Construction	4,691.9	7,644.6	7,334.8	11,194.6	16,814.5	16,577.6	14,279.6	18,169.0	17769.2	19729.7	البناء والتشييد
Export Financing	0.0	0.0	0.0	0.0	7.0	0.0	29.5	26.7	22.06	22.6	تمويل الصادرات
Import Financing	8,920.6	16,241.8	18,198.5	20,442.9	31,082.0	32,765.0	29,616.9	30,296.6	29225.3	30564.2	تمويل الواردات
Trade in manufactured goods	25,727.8	34,678.5	41,330.4	41,324.4	65,754.8	76,839.3	74,231.0	77,686.5	81533.1	81265.3	تمويل التجارة في السلع المصنعة
Other	3,192.3	4,185.8	5,165.1	4,163.9	6,863.4	4,941.6	6,977.8	7,499.6	1331.5	7744.0	أخرى
<b>Total</b>	<b>111,082.3</b>	<b>151,680.3</b>	<b>186,073.2</b>	<b>217,545.5</b>	<b>309,857.5</b>	<b>362,448.4</b>	<b>341,296.3</b>	<b>356,472.0</b>	<b>351,585.8</b>	<b>364,460.0</b>	<b>الإجمالي</b>
Agriculture and fisheries	711.0	2,186.2	3,876.9	4,792.9	4,660.1	4,016.6	4,899.0	5,455.1	4,334.9	4,208.5	الزراعة وصيد الأسماك
Industry	21,423.5	29,200.8	30,925.7	41,496.0	51,810.8	66,950.5	67,522.7	64,433.4	65,339.5	65,526.1	الصناعة
Construction	8,873.3	12,175.0	16,207.4	17,798.6	23,858.4	26,244.9	20,216.2	22,600.6	22,873.1	24,360.5	البناء والتشييد
Export Financing	1,349.6	2,142.3	4,074.9	4,364.5	3,432.8	3,498.7	5,545.6	3,491.1	3,228.8	8,724.3	تمويل الصادرات
Import Financing	20,507.8	30,567.0	45,835.3	47,833.9	58,327.3	73,591.8	56,526.6	58,951.0	62,147.6	58,001.3	تمويل الواردات
Trade in manufactured goods	31,137.5	41,709.3	46,458.9	62,147.1	87,229.3	118,866.7	109,940.3	128,733.5	128,433.0	137,089.5	تمويل التجارة في السلع المصنعة
Other	27,079.6	33,699.7	38,694.1	39,112.5	80,538.8	69,279.2	76,645.9	72,807.3	65,229.0	66,549.8	أخرى
<b>Classified loans&amp;advances</b>	<b>26,760.0</b>	<b>31,930.9</b>	<b>36,618.2</b>	<b>45,456.9</b>	<b>49,837.1</b>	<b>64,273.1</b>	<b>59,143.5</b>	<b>68,449.2</b>	<b>67,613.1</b>	<b>40,855.3</b>	<b>القروض والتسهيلات المصنفة</b>
<b>General Total</b>	<b>137,842.3</b>	<b>183,611.2</b>	<b>222,691.4</b>	<b>263,002.4</b>	<b>359,694.6</b>	<b>426,721.5</b>	<b>400,439.8</b>	<b>424,921.2</b>	<b>419,198.9</b>	<b>405,315.3</b>	<b>الإجمالي العام</b>

**جدول رقم ( 7 ) Table No**  
**تصنيف ودائع البنوك التجارية والإسلامية طبقاً لأنواعها الرئيسية**  
**Deposits Of Commercial & Islamic Banks by Type of Account**  
**( بملايين الريالات ( In Million of Rials**

نهاية الفترة End of period	ودائع الحكومة Government deposits	ودائع القطاع غير الحكومي Non-Government Sector						الاجمالي الكلي Grand Total
		تحت الطلب Demand	بالعملة الاجنبية Foreign currency	لأجل Time	توفير Saving	مخصصة Earmarked	الاجمالي Total	
1998	52.0	31,499.3	85,123.7	24,923.7	20,705.3	3,684.2	165,936.2	165,988.2
1999	30.4	29,648.8	99,873.1	30,426.5	25,681.2	4,185.0	189,814.6	189,845.0
2000	46.2	41,004.1	127,620.0	41,781.5	34,651.8	4,692.3	249,749.7	249,795.9
2001	62.1	48,991.9	161,918.8	50,319.9	40,952.1	5,063.8	307,246.5	307,308.6
2002	38.1	49,818.6	198,841.4	78,491.5	51,581.5	9,033.5	387,766.5	387,804.6
2003	101.0	56,346.5	238,576.1	106,947.2	59,572.5	12,909.0	474,351.3	474,452.3
2004	218.5	69,627.5	264,189.8	148,234.4	72,775.3	18,494.6	573,321.6	573,540.1
2005	82.6	69,367.7	316,977.3	151,588.6	78,634.0	21,308.6	637,876.2	637,958.8
2006	76.1	99,625.1	412,582.2	191,255.5	92,611.2	54,893.9	850,967.9	851,044.0
2007	214.8	130,416.8	464,111.2	283,203.4	103,705.2	69,280.9	1,050,717.5	1,050,932.3
Mar 08 مارس	150.3	118,581.8	452,811.6	317,834.2	103,837.4	72,717.3	1,065,782.3	1,065,932.6
Jun 08 يونيو	238.9	124,366.1	470,938.7	342,369.0	108,444.6	77,040.0	1,123,158.4	1,123,397.3
Jul 08 يوليو	465.4	137,046.1	456,745.9	355,446.8	107,357.7	84,258.0	1,140,854.5	1,141,319.9
Dec 08 ديسمبر	234.3	151,635.7	485,504.8	388,776.3	113,635.9	92,822.2	1,232,374.8	1,232,609.1
Mar 09 مارس	233.3	149,725.1	465,367.3	432,304.3	115,933.5	91,180.0	1,254,510.2	1,254,743.5
May 09 مايو	332.7	151,245.7	473,349.1	438,535.1	116,112.3	91,852.6	1,271,094.8	1,271,427.5
Jun 09 يونيو	289.9	152,293.1	489,010.5	425,261.6	118,910.4	92,601.8	1,278,077.3	1,278,367.2
Jul 09 يوليو	426.7	148,161.1	515,981.6	403,466.2	117,718.9	74,504.7	1,259,832.5	1,260,259.2



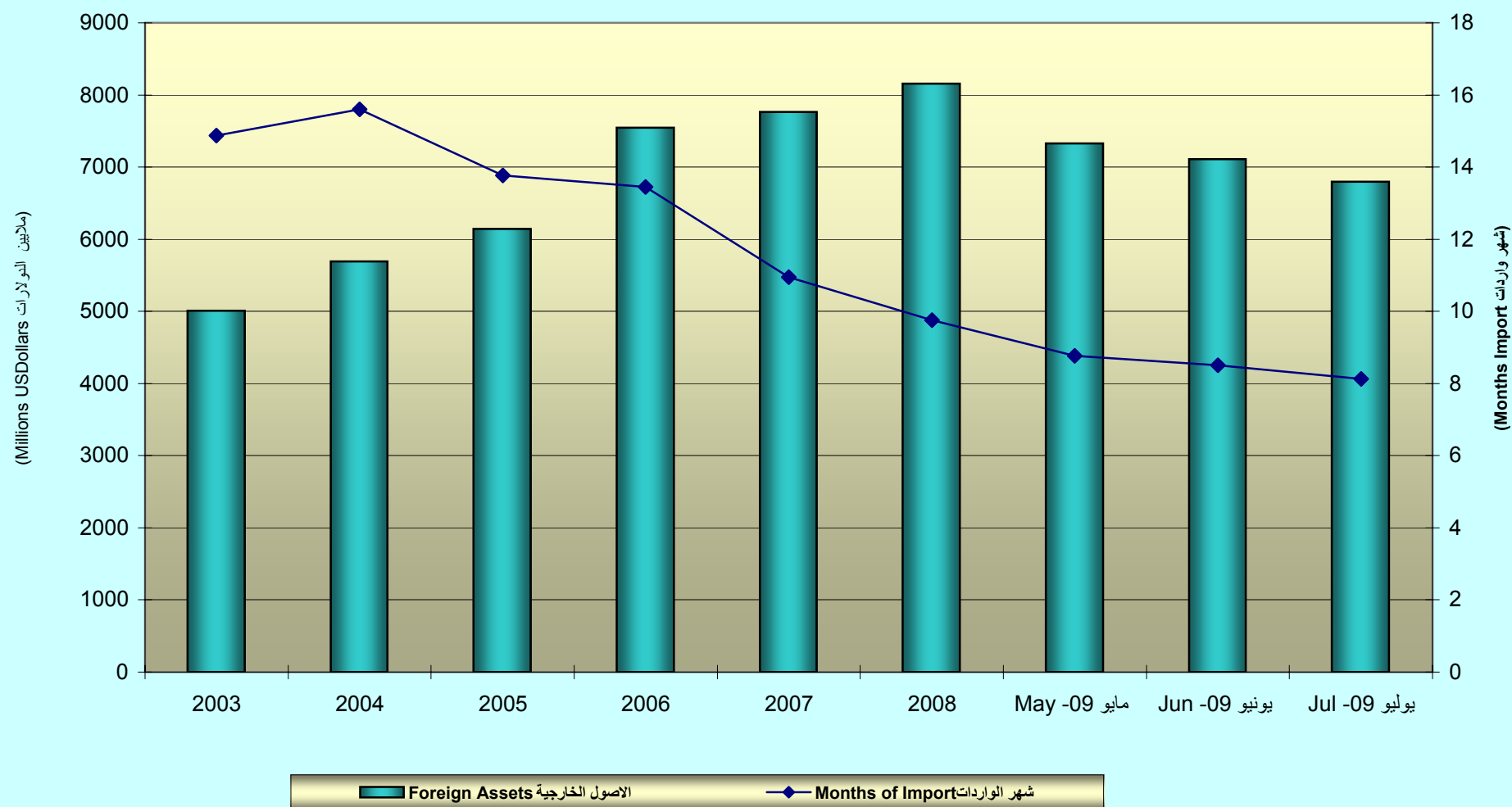
**جدول رقم (8) Table No**  
**تصنيف ودائع البنوك التجارية والإسلامية طبقاً للجهة المودعة**  
**Deposits of Commercial & Islamic Banks According to Depositors**  
**( In Million of Rials بملايين الريالات )**

نهاية الفترة End of period	الحكومة Government	المؤسسات العامة Public enterpris	القطاع الخاص Private sector	الاجمالي Total
1996	170.8	954.6	118,698.9	119,824.3
1997	474.0	1,153.3	137,532.7	139,160.0
1998	52.0	721.0	165,215.3	165,988.3
1999	30.4	192.7	189,621.9	189,845.0
2000	46.2	456.7	249,293.0	249,795.9
2001	62.1	711.6	306,534.9	307,308.6
2002	38.1	5,551.5	382,215.0	387,804.6
2003	101.0	4,622.4	469,728.9	474,452.3
2004	218.5	2,874.3	570,447.3	573,540.1
2005	82.6	4,369.8	633,506.4	637,958.8
2006	76.0	8,286.4	842,681.6	851,044.0
2007	214.8	19,357.4	1,031,360.1	1,050,932.3
Mar 08 مارس	150.3	28234.1	1037548.2	1,065,932.6
Jun 08 يونيو	238.9	36,535.4	1,086,623.0	1,123,397.3
Dec 08 ديسمبر	234.3	58,583.3	1,173,791.5	1,232,609.1
Mar 09 مارس	233.3	49,072.9	1,205,437.3	1,254,743.5
Apr 09 إبريل	429.9	50,530.5	1,213,495.2	1,264,455.5
May 09 مايو	332.7	58,765.1	1,212,329.7	1,271,427.5
Jun 09 يونيو	289.87	51,555.3	1,226,522.0	1,278,367.2
Jul 09 يوليو	426.7	52,732.2	1,207,100.4	1,260,259.2

**جدول رقم (9) Table No(9)**  
**صافي الاصول الخارجية للجهاز المصرفي**  
**Net Foreign Assets of the Banking System**  
**(In Millions of USDollars (بملايين الدولارات**

	2003	2004	2005	2006	2007	Jul يوليو 2008	2008	May مايو 2009	Jun يونيو 2009	Jul يوليو 2009	
<b>Central Bank</b>											<b>البنك المركزي</b>
<b>Assets</b>	5011.0	5690.3	6142.7	7545.0	7762.2	8477.5	8157.4	7325.0	7112.0	6796.9	الاصول
Months of import	14.9	15.6	13.8	13.4	10.9	10.1	9.8	8.8	8.5	8.1	شهر واردات
<b>Liabilities</b>	585.0	514.9	436.9	395.7	328.4	296.9	260.0	233.0	234.2	235.3	الخصوم
<b>Net Foreign Assets</b>	<b>4426.0</b>	<b>5175.4</b>	<b>5705.8</b>	<b>7149.3</b>	<b>7433.8</b>	<b>8180.6</b>	<b>7897.4</b>	<b>7092.0</b>	<b>6877.8</b>	<b>6561.6</b>	<b>صافي الاصول الخارجية</b>
<b>Commercial Banks</b>											<b>البنوك التجارية</b>
<b>Assets</b>	862.9	888.6	875.3	1387.3	1394.7	1284.6	1542.6	1636.5	1658.1	1872.5	الاصول
<b>Liabilities</b>	21.7	52.6	61.5	98.3	138.6	131.7	158.2	129.4	118.6	103.2	الخصوم
<b>Net Foreign Assets</b>	<b>841.2</b>	<b>836.0</b>	<b>813.8</b>	<b>1289.1</b>	<b>1256.1</b>	<b>1152.8</b>	<b>1384.4</b>	<b>1507.0</b>	<b>1539.5</b>	<b>1769.3</b>	<b>صافي الاصول الخارجية</b>
<b>Banking System</b>											<b>الجهاز المصرفي</b>
<b>Assets</b>	5873.9	6578.9	7018.0	8932.4	9156.9	9762.1	9700.0	8961.5	8770.1	8669.4	الاصول
<b>Liabilities</b>	606.7	567.5	498.4	494.0	466.9	428.6	418.2	362.4	352.8	338.5	الخصوم
<b>Net Foreign Assets</b>	<b>5267.2</b>	<b>6011.4</b>	<b>6519.7</b>	<b>8438.4</b>	<b>8690.0</b>	<b>9333.4</b>	<b>9281.8</b>	<b>8599.1</b>	<b>8417.3</b>	<b>8330.9</b>	<b>صافي الاصول الخارجية</b>

## Foreign Assets of Central Bank الاصول الخارجية للبنك المركزي



جدول رقم (10) Table No(10)  
شهادات الایداع : البنك المركزي اليمني  
Certificate of Deposits : Central Bank of Yemen  
(In Millions of Rials بملايين الريالات)

	January يناير	February فبراير	March مارس	April أبريل	May مايو	June يونيو	July يوليو	August أغسطس	September سبتمبر	October أكتوبر	November نوفمبر	December ديسمبر	
<b>2005</b>													
Banks	32,490.4	31,790.4	30,390.4	27,711.0	26,361.0	22,811.0	20,811.0	20,161.0	17,761.0	17,730.0	17,730.0	17,230.0	البنوك
Pension Funds													صناديق التقاعد
Public Enterprises													المؤسسات العامة
<b>Total</b>	<b>32,490.4</b>	<b>31,790.4</b>	<b>30,390.4</b>	<b>27,711.0</b>	<b>26,361.0</b>	<b>22,811.0</b>	<b>20,811.0</b>	<b>20,161.0</b>	<b>17,761.0</b>	<b>17,730.0</b>	<b>17,730.0</b>	<b>17,230.0</b>	<b>الاجمالي</b>
<b>2006</b>													
Banks	17,230.0	16,430.0	16,430.0	15,830.0	15,830.0	15,830.0	15,830.0	15,830.0	36,270.0	55,985.0	79,860.0	97,540.0	البنوك
Pension Funds													صناديق التقاعد
Public Enterprises													المؤسسات العامة
<b>Total</b>	<b>17,230.0</b>	<b>16,430.0</b>	<b>16,430.0</b>	<b>15,830.0</b>	<b>15,830.0</b>	<b>15,830.0</b>	<b>15,830.0</b>	<b>15,830.0</b>	<b>36,270.0</b>	<b>55,985.0</b>	<b>79,860.0</b>	<b>97,540.0</b>	<b>الاجمالي</b>
<b>2007</b>													
Banks	113,040.0	136,165.0	136,960.0	126,260.0	113,495.0	139,345.0	107,695.0	104,145.0	101,395.0	98,545.0	97,795.0	97,045.0	البنوك
Pension Funds													صناديق التقاعد
Public Enterprises													المؤسسات العامة
<b>Total</b>	<b>113,040.0</b>	<b>136,165.0</b>	<b>136,960.0</b>	<b>126,260.0</b>	<b>113,495.0</b>	<b>139,345.0</b>	<b>107,695.0</b>	<b>104,145.0</b>	<b>101,395.0</b>	<b>98,545.0</b>	<b>97,795.0</b>	<b>97,045.0</b>	<b>الاجمالي</b>
<b>2008</b>													
Banks	108,375.0	108,245.0	107,695.0	111,095.0	122,814.0	138,259.0	149,279.0	184,406.6	192,326.6	201,241.0	215,224.3	257,019.3	البنوك
Pension Funds													صناديق التقاعد
Public Enterprises													المؤسسات العامة
<b>Total</b>	<b>108,375.0</b>	<b>108,245.0</b>	<b>107,695.0</b>	<b>111,095.0</b>	<b>122,814.0</b>	<b>138,259.0</b>	<b>149,279.0</b>	<b>184,406.6</b>	<b>192,326.6</b>	<b>201,241.0</b>	<b>215,224.3</b>	<b>257,019.3</b>	<b>الاجمالي</b>
<b>2009</b>													
Banks	134,739.3	58,152.0	0.0	0.0	0.0	0.0							البنوك
Pension Funds													صناديق التقاعد
Public Enterprises													المؤسسات العامة
<b>Total</b>	<b>134,739.3</b>	<b>58,152.0</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>							<b>الاجمالي</b>

جدول رقم (11). Table No.  
اسعار فوائد البنوك التجارية  
Interest Rates  
(النسبة المئوية في السنة Percent per annum)

End of Period	Lending rates الفوائد على السلفيات	Interest on deposits الفوائد على الودائع				
		3-Months 3-اشهر	6-Months 6-اشهر	9-Months 9-اشهر	12-Months 12-اشهر	Saving الادخار
1993	17	12	13	14	15	10.5
1994	17	12	13	14	15	10.5
1995*	25-30	20	21	21.5	22	20
Mar-96 ** مارس	25-32	25	26	26.5	27	25
Dec-96 *** ديسمبر	25-32	20	21	21.5	22	20
Mar-97 مارس	25-32	20	21	21.5	22	20
Jun-97 يونيو	20-22	14	14	14	14	14
Sep-97 سبتمبر	16-21	12	12	12	12	12
Dec-97 **** ديسمبر	15-21	11	11	11	11	11
1998	14-20	15	15	15	15	15
Dec-99 ديسمبر	22-28	18	18	18	18	18
Dec-00 ديسمبر	15-20	13	13	13	13	13
Dec-01 ديسمبر	15-20	13	13	13	13	13
Dec-02 ديسمبر	15-21	13	13	13	13	13
Dec -03 ديسمبر	15-21	13	13	13	13	13
Dec -04 ديسمبر	15-21	13	13	13	13	13
Dec -05 ديسمبر	15-21	13	13	13	13	13
Dec -06 ديسمبر	15-21	13	13	13	13	13
Dec -07 ديسمبر	15-21	13	13	13	13	13
Mar -08 مارس	15-21	13	13	13	13	13
May -08 مايو	15-21	13	13	13	13	13
Jun - 08 يونيو	15-21	13	13	13	13	13
Jul - 08 يوليو	15-21	13	13	13	13	13
Sep -08 سبتمبر	15-21	13	13	13	13	13
Dec -08 ديسمبر	15-21	13	13	13	13	13
Jan -09 يناير	15-21	12	12	12	12	12
Feb- 09 فبراير	15-21	12	12	12	12	12
Mar -09 مارس	15-21	12	12	12	12	12
Apr -09 ابريل	15-21	12	12	12	12	12
May -09 مايو	15-21	10	10	10	10	10
Jun - 09 يونيو	15-21	10	10	10	10	10
Jul - 09 يوليو	15-21	10	10	10	10	10

Source : Central Bank of Yemen and Commercial Banks.

المصدر: البنك المركزي اليمني والبنوك التجارية.